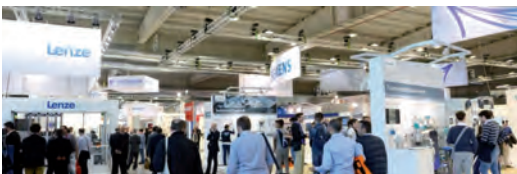


Pagina **34**

Un approfondimento dedicato agli scenari futuri e futuribili del binomio difesa-automazione: dai componenti al software, dai robot ai mezzi mobili.

Pagina **40**

Tante le novità presentate all'ultima edizione della SPS Italia. Vi proponiamo uno sguardo d'insieme su quelle più interessanti.

Pagina **60**

Lo speciale di questo mese è dedicato ai dispositivi di campo e alle soluzioni di infrastruttura dotati di connettività wireless.

primo piano

EDITORIALE	Isolarsi o collegarsi? Due facce della stessa medaglia di M. R. Meloni	11
BREAKING NEWS	L'attualità in breve a cura della redazione	12
CLOUD	Il ruolo della Nuvola per l'automazione di domani di A. Martin	18
MERCATI	Le prospettive di Keba, dalle sponde del Danubio ai mercati asiatici di M. Gargantini	20
CONTROLLO	Advantech, trent'anni di informatica e automazione di F. Canna	22
AEROSPAZIALE	La strumentazione che ispira l'innovazione di J. Di Blasio	24
PROCESSO	Emerson punta su servizi e formazione di J. Di Blasio	26
	I vantaggi della pneumatica per l'automazione di processo di F. Canna	28

approfondimenti

DIZIONARIO	Product Lifecycle Management di A. Martin	32
DIFESA	L'automazione per il settore militare di A. Martin	34
SOFTWARE	Soluzioni cloud e virtuali per l'ingegneria, l'esercizio e la manutenzione di A. Icardi	36
VISTI ALLA SPS ITALIA	SPS IPC Drives Italia, i risultati e proposte dell'edizione 2013 di F. Canna, J. Di Blasio, M. Gargantini, A. Martin	40

applicazioni

TRASPORTI	Un router wireless per servire il rifornimento aereo di M. Moretti	59
-----------	--------------------------------------------------------------------	----

speciale

WIRELESS	Wireless industriale. Soluzioni e prospettive di A. Martin	60
	Rassegna di prodotti e applicazioni a cura di F. Gornati	62

novità

PRODOTTI E SOLUZIONI	News a cura della redazione	76
----------------------	-----------------------------	----

rubriche

NOTIZIARIO ANIPLA
NOTIZIARIO AIS/ISA
AZIENDE E INSERZIONISTI

68
80
82

contatti

tel. 02 49976.515
fax 02 49976.570

redazione.as@fieramilanomediamedia.it
www.automazionestrumentazione.it
www.automazione-plus.it
www.tech-plus.it
www.fieramilanomediamedia.it
www.mostreconvegno.it

ORGANO UFFICIALE DI



anipla@anipla.it - www.anipla.it

Siamo su



www.linkedin.com/groups/Automazione-Strumentazione-4301593

in copertina



Advantech Italia SpA

Via Roma, 74
Centro Dir. Colombiolo - Pal. A
20060 Cassina De' Pecchi (Mi)
Tel. 02 9544961 - Fax 02 95449650
info.eautomaiton@advantech.it
www.advantech.it

AUTOMAZIONE E STRUMENTAZIONE

Electronica Industriale



FIERA MILANO
MEDIA

Sede legale - Piazzale Carlo Magno, 1 - 20149 Milano

Sede operativa ed amministrativa: SS. del Sempione 28 - 20017 Rho (MI)
tel: +39 02 4997.1 - fax +39 02 49976.570

Direzione
Aldo Brandirali Presidente
Antonio Greco Amministratore Delegato

Comitato Scientifico Luca Ferrarini (Presidente)
Leone D'Alessandro, Italo Di Francia, Mario Gargantini, Fausto Gola
Michele Maini, Carlo Marchisio, Regina Meloni, Alberto Rohr, Alberto Servida,
Massimiliano Veronesi, Antonio Visioli

Redazione
Antonio Greco Direttore Responsabile
Franco Canna Responsabile del Coordinamento
franco.canna@fieramilanomediamedia.it - tel: 02 49976.502
Jacopo Di Blasio
jacopo.diblasio@fieramilanomediamedia.it - tel: 02 49976.505
Cristina Turra Segreteria
cristina.turra@fieramilanomediamedia.it - tel: 02 49976.515

Collaboratori: Andrea Cattania, Angelo Corrieri, Giuseppe De Palma, Francesco Ferrari,
Daniela Garbillo, Mario Gargantini, Franco Gornati, Gian Carlo Lanzetti, Armando Martin,
Francesco Marri, Gabriella Oldani, Michele Orioli, Piero Pardini, Antonella Pellegrini,
Bruno Venero, Stefano Viviani

Grafica e produzione
Cristina Turra Progetto grafico - Impaginazione
cristina.turra@fieramilanomediamedia.it - tel: 02 49976.515
Franco Tedeschi Coordinamento grafici
franco.tedeschi@fieramilanomediamedia.it - tel: 02 49976.569
Alberto Decari Coordinamento DTP
alberto.decari@fieramilanomediamedia.it - tel: 02 49976.561
Prontostampa Srl unimoninale Zingonia (BG) - Stampa
Nadia Zappa Ufficio Traffico - nadia.zappa@fieramilanomediamedia.it - tel: 02 49976.534

Pubblicità
Giuseppe De Gasperis Sales Manager
giuseppe.degasperis@fieramilanomediamedia.it - tel: 02 49976.527 - Fax: 02 49976.570
Vinicio Giampoli tel: 02 55181842

International Sales
U.K. - SCANDINAVIA - NETHERLAND - BELGIUM: Huson European Media
Tel +44 1932 564999 - Fax +44 1932 564998
Website: www.husonmedia.com
SWITZERLAND: IFF Media
Tel +41 52 6330884 - Fax +41 52 6330899
Website: www.iff-media.com
USA: Huson International Media
Tel +1 408 8796666 - Fax +1 408 8796669
Website: www.husonmedia.com
GERMANY - AUSTRIA: MAP Mediaagentur • Adela Ploner
Tel +49 8192 9337822 - Fax +49 8192 9337829
Website: www.ploner.de
TAIWAN: Worldwide Service co. Ltd
Tel +886 4 23251784 - Fax +886 4 23252967
Website: www.acw.com.tw

Abbonamenti
N. di conto corrente postale per sottoscrizione abbonamenti:
48199749 - IBAN: IT 61 A 07601 01600 000048199749 intestato a:
Fiera Milano Media SpA, Piazzale Carlo Magno, 1, 20149 Milano.
Si accettano pagamenti con Carta Si, Visa, Mastercard, Eurocard (www.ilt2b.it)
Tel. 02 252007200 - Fax 02 49976.572
E-mail: abbonamenti@fieramilanomediamedia.it

Abbonamento annuale €49,50
Abbonamento per l'estero €99,00
Prezzo della rivista: €4,50 - Arretrati: €9,00
Spedizione in abbonamento postale art. 2 comma 20/B legge 662/96

Fiera Milano Media è iscritta al Registro Operatori della Comunicazione n° 11125 del 25/07/2003.
Registrazione del tribunale di Milano n° 5180 del 29/01/1960. Tutti i diritti di riproduzione degli
articoli pubblicati sono riservati. Manoscritti, disegni e fotografie non si restituiscono. Automazione e
Strumentazione ha frequenza mensile. Tiratura: 11.800 - Diffusione: 11.525.